

CAP UMV LIFT

Carte application levage

Version spécifique TASA

pour UMV 4301

Mise en service

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

NOTE

LEROY-SOMER se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits à tout moment pour y apporter les derniers développements technologiques. Les informations contenues dans ce document sont donc susceptibles de changer sans avis préalable.

LEROY-SOMER ne donne aucune garantie contractuelle quelle qu'elle soit en ce qui concerne les informations publiées dans ce document et ne sera tenu pour responsable des erreurs qu'il peut contenir, ni des dommages occasionnés par son utilisation.

ATTENTION

Pour la sécurité de l'utilisateur, le modulateur de fréquence doit être relié à une mise à la terre réglementaire (borne \perp).

Si un démarrage intempestif de l'installation présente un risque pour les personnes ou les machines entraînées, il est indispensable d'alimenter l'appareil à travers un dispositif de sectionnement et un dispositif de coupure (contacteur de puissance) commandable par une chaîne de sécurité extérieure (arrêt d'urgence, détection d'anomalies sur l'installation).

Le variateur comporte des dispositifs de sécurité qui peuvent en cas de défauts commander son arrêt et par là même l'arrêt du moteur. Ce moteur peut lui même subir un arrêt par blocage mécanique. Enfin, des variations de tension, des coupures d'alimentation en particulier, peuvent également être à l'origine d'arrêts.

La disparition des causes d'arrêt risque de provoquer un redémarrage entraînant un danger pour certaines machines ou installations, en particulier pour celles qui doivent être conformes à l'annexe 1 du décret 92.767 du 29 Juillet 1992 relative à la sécurité.

Il importe donc que, dans ces cas-là, l'utilisateur se prémunisse contre les possibilités de redémarrage en cas d'arrêt non programmé du moteur.

Le variateur est conçu pour pouvoir alimenter un moteur et la machine entraînée au-delà de sa vitesse nominale.


Si le moteur ou la machine ne sont pas prévus mécaniquement pour supporter de telles vitesses, l'utilisateur peut être exposé à de graves dommages consécutifs à leur détérioration mécanique.

Il est important que l'utilisateur s'assure avant de programmer une vitesse élevée que le moteur et la machine puissent la supporter.

Le variateur de vitesse associé aux cartes option CAP UMV LIFT et ES-UMV, forment un composant destiné à être incorporé dans une installation ou machine électrique qui ne peut en aucun cas être considéré comme un organe de sécurité. Il appartient donc au fabricant de la machine, au concepteur de l'installation ou à l'utilisateur de prendre à sa charge les moyens nécessaires au respect des normes en vigueur et de prévoir les dispositifs destinés à assurer la sécurité des biens et des personnes.

Notice correspondant aux programmes 10020XXX

INSTRUCTIONS DE SECURITE ET D'EMPLOI RELATIVES AUX VARIATEURS (Conformes à la directive basse tension 73/23/CEE modifiée 93/68/CEE)

 Ce symbole signale dans la notice des avertissements concernant les conséquences dues à l'utilisation inadaptée du variateur, les risques électriques pouvant entraîner des dommages matériels ou corporels ainsi que les risques d'incendie.

1 - Généralités

Selon leur degré de protection, les variateurs peuvent comporter, pendant leur fonctionnement, des parties nues sous tension, éventuellement en mouvement ou tournantes, ainsi que des surfaces chaudes.

Le retrait non justifié des protections, une mauvaise utilisation, une installation défectueuse ou une manœuvre inadaptée peuvent entraîner des risques graves pour les personnes, les animaux et les biens.

Pour informations complémentaires, consulter la documentation.

Tous travaux relatifs au transport, à l'installation, à la mise en service et à la maintenance doivent être exécutés par du personnel qualifié et habilité (voir CEI 364 ou CENELEC HD 384, ou DIN VDE 0100 et, ainsi que les prescriptions nationales d'installation et de prévention d'accidents). Au sens des présentes instructions de sécurité fondamentales, on entend par personnel qualifié des personnes compétentes en matière d'installation, de montage, de mise en service et d'exploitation du produit et possédant les qualifications correspondant à leurs activités.

2 - Utilisation

Les variateurs sont des composants destinés à être incorporés dans les installations ou machines électriques.

En cas d'incorporation dans une machine, leur mise en service est interdite tant que la conformité de la machine avec les dispositions de la Directive 89/392/CEE (directive machine) n'a pas été vérifiée. Respecter la norme EN 60024 stipulant notamment que les actionneurs électriques (dont font partie les variateurs) ne peuvent pas être considérés comme des dispositifs de coupure et encore moins de sectionnement.

Leur mise en service n'est admise que si les dispositions de la Directive sur la compatibilité électromagnétique (89/336/CEE, modifiée 92/31/CEE) sont respectées.

Les variateurs répondent aux exigences de la Directive Basse Tension 73/23/CEE, modifiée 93/68/CEE. Les normes harmonisées de la série DIN VDE 0160 en connexion avec la norme VDE 0660, partie 500 et EN 60146/VDE 0558 leur sont applicables.

Les caractéristiques techniques et les indications relatives aux conditions de raccordement selon la plaque signalétique et la documentation fournie doivent obligatoirement être respectées.

3 - Transport, stockage

Les indications relatives au transport, au stockage et au maniement correct doivent être respectées.

Les conditions climatiques spécifiées dans le manuel technique doivent être respectées.

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

4 - Installation

L'installation et le refroidissement des appareils doivent répondre aux prescriptions de la documentation fournie avec le produit.

Les variateurs doivent être protégés contre toute contrainte excessive. En particulier, il ne doit pas y avoir déformation de pièces et/ou modification des distances d'isolement des composants lors du transport et de la manutention. Eviter de toucher les composants électroniques et pièces de contact.

Les variateurs comportent des pièces sensibles aux contraintes électrostatiques et facilement endommageables par un maniement inadéquat. Les composants électriques ne doivent pas être endommagés ou détruits mécaniquement (le cas échéant, risques pour la santé !).

5 - Raccordement électrique

Lorsque des travaux sont effectués sur le variateur sous tension, les prescriptions nationales pour la prévention d'accidents doivent être respectées.

L'installation électrique doit être exécutée en conformité avec les prescriptions applicables (par exemple sections des conducteurs, protection par coupe-circuit à fusibles, raccordement du conducteur de protection). Des renseignements plus détaillés figurent dans la documentation.

Les indications concernant une installation satisfaisant aux exigences de compatibilité électromagnétique (tels que le blindage, mise à la terre, présence de filtres et pose adéquate des câbles et conducteurs), figurent dans la documentation qui accompagne les variateurs.

Ces indications doivent être respectées dans tous les cas, même lorsque le variateur porte le marquage CE. Le respect des valeurs limites imposées par la législation sur la CEM relève de la responsabilité du constructeur de l'installation ou de la machine.

6 - Fonctionnement

Les installations dans lesquelles sont incorporés des variateurs doivent être équipés des dispositifs de protection et de surveillance supplémentaires prévus par les prescriptions de sécurité en vigueur qui s'y appliquent, telles que la loi sur le matériel technique, les prescriptions pour la prévention d'accidents, etc... Des modifications des variateurs au moyen du logiciel de commande sont admises.

Après la mise hors tension du variateur, les parties actives de l'appareil et les raccordements de puissance sous tension ne doivent pas être touchés immédiatement, en raison de condensateurs éventuellement chargés. Respecter à cet effet les avertissements fixés sur les variateurs. Pendant le fonctionnement, toutes les portes et protections doivent être maintenues fermées.

7 - Entretien et maintenance

La documentation du constructeur doit être prise en considération.

Cette notice doit être transmise à l'utilisateur final.

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

AVANT PROPOS



ATTENTION

- Cette notice concerne une carte option intégrable dans le variateur UMV 4301.
- Il est impératif avant de procéder au paramétrage du variateur d'avoir scrupuleusement respecté les instructions relatives à l'installation, au raccordement et à la mise en service du variateur contenues dans le document réf. 2321-4.33

Option UMV 4301
CAP UMV LIFT

Notes

Option UMV 4301 CAP UMV LIFT

SOMMAIRE

	Pages
1 - INSTALLATION MECANIQUE	
1.1 - Précautions.....	8
1.2 - Mise en place de l'option ES-UMV.....	8
1.3 - Mise en place de l'option CAP UMV LIFT.....	9
2 - RACCORDEMENTS	
2.1 - Généralités.....	10
2.2 - Schéma de raccordement de l'application ascenseur TASA (option ES UMV systématiquement intégrée).....	10 - 11
3 - MISE EN SERVICE D'UN UMV 4301 EQUIPE D'UNE CAP UMV LIFT	
3.1 - Généralités.....	12
3.2 - Utilisation du panneau opérateur.....	12 à 15
3.3 - Outil POME.....	16 à 24
3.4 - Mise en service du variateur et de la carte CAP UMV LIFT utilisée en boucle fermée (retour codeur).....	25
3.5 - Descriptif menu 0 et paramètres des autres menus jugés utiles.....	26 à 28
4 - DEFAUTS - DIAGNOSTIC	
4.1 - Défauts spécifiques à l'application ascenseur.....	29
4.2 - Messages d'erreur HF82 à 99.....	29
4.3 - Autres défauts.....	29
5 - ACTUALISATION VERSION LOGICIELLE.....	30 à 35

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

1 - INSTALLATION MECANIQUE

1.1 - Précautions

⚠ • Il est de la responsabilité du propriétaire ou de l'utilisateur de s'assurer que l'installation, l'exploitation, l'entretien du variateur et de ses options sont effectués dans le respect de la législation relative à la sécurité des biens et des personnes et des réglementations en vigueur dans le pays où il est utilisé.

• Les UMV 4301 et leurs options doivent être installés dans un environnement exempt de poussières conductrices, fumées, gaz et fluides corrosifs et de condensation (par exemple classe 2 suivant UL 840 et CEI 664.1). Le variateur ne doit pas être installé dans des zones à risque hormis dans une enceinte adaptée. Dans ce cas l'installation devra être certifiée.

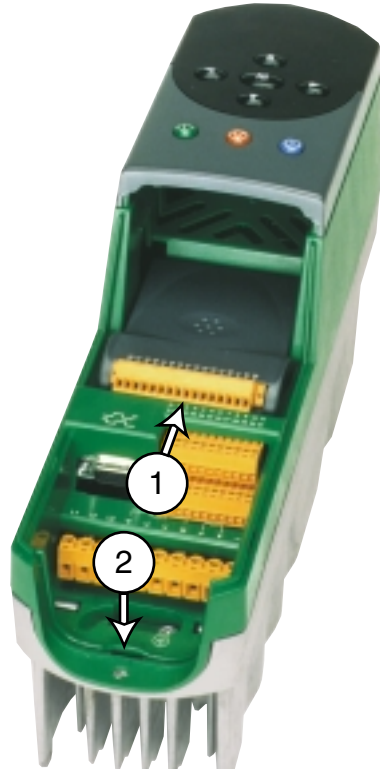
• Dans les atmosphères sujettes à la formation de condensation, installer un système de réchauffage qui fonctionne lorsque le variateur n'est pas utilisé et mis hors tension lorsque le variateur est utilisé. Il est préférable de commander le système de réchauffage automatiquement.

• L'enveloppe de l'UMV 4301 n'est pas ininflammable, si nécessaire, utiliser une armoire anti-incendie.

• Avant la mise en place ou la dépose de l'option CAP UMV LIFT mettre l'UMV 4301 hors tension et attendre 10min la décharge des condensateurs du bus continu.

1.2 - Mise en place de l'option ES-UMV

- 1) Insérer le boîtier dans la partie basse du logement des options.
- 2) Plaquer le boîtier pour le connecter à l'UMV 4301.



Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

1.3 - Mise en place de l'option CAP UMV LIFT

- 1) Insérer le boîtier dans la partie haute du logement des options et pousser jusqu'au verrouillage.
- 2) Raccorder l'interface POME



Nota : Pour déposer l'option, tirer vers l'arrière la languette située sur le haut.

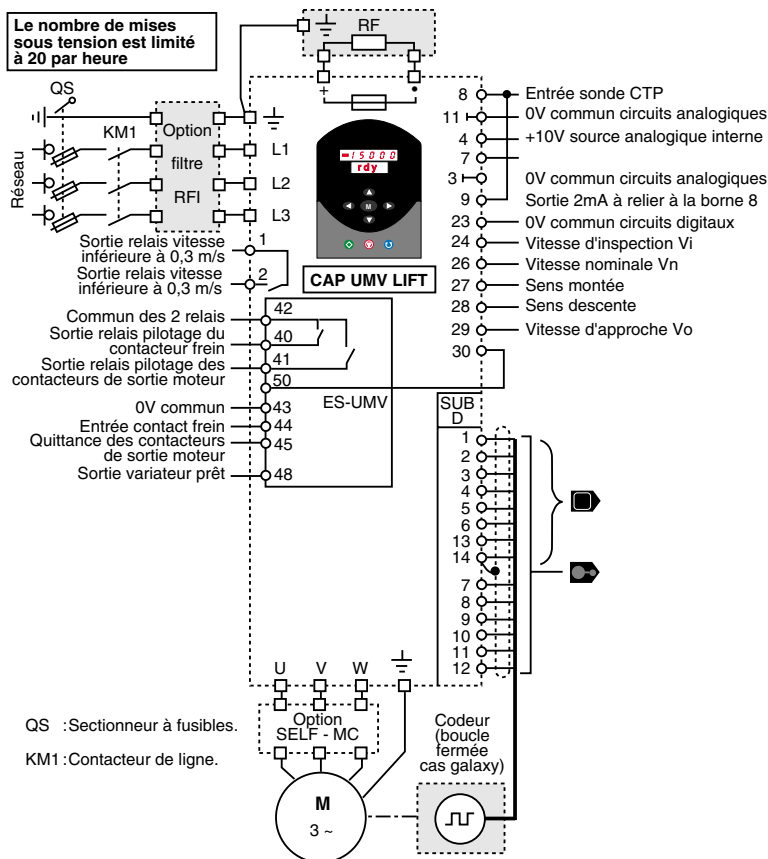
Option UMV 4301 CAP UMV LIFT

2 - RACCORDEMENTS

2.1 - Généralités

Se rapporter au chapitre 3 de la notice " Installation et Maintenance " réf. 2321 - 4.33 pour le raccordement du moteur, de ses éventuels accessoires et du variateur. Le schéma suivant correspond à la configuration du variateur UMV 4301 équipé d'une carte option CAP UMV LIFT et d'une carte ES-UMV.

2.2 - Schéma de raccordement de l'application ascenseur TASA (option ES UMV systématiquement intégrée)



La borne 9 est configurée en sortie de courant de 2mA et doit être reliée à la borne 8 (entrée sonde CTP). Le seuil de déclenchement du défaut CTP est fixée à 3 kΩ. La signalisation du défaut est TR 74.

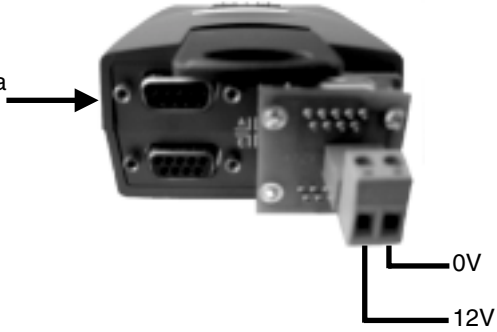
Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

Carte d'interface CAP UMV LIFT

Le branchement de la carte est le suivant :

Branchement de la
console POME



3 - MISE EN SERVICE D'UN UMV 4301 EQUIPE D'UNE CAP UMV LIFT

! • Les variateurs utilisent un logiciel qui est ajusté par des paramètres.

• Le niveau de performances atteint dépend du paramétrage.

• Des réglages inadaptés peuvent avoir des conséquences graves pour le personnel et la machine.

• Le paramétrage des variateurs doit uniquement être effectué par du personnel qualifié et habilité.

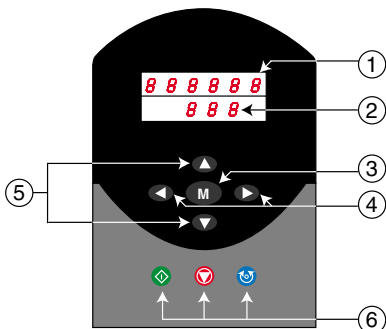
3.1 - Généralités

L'utilisation de la CAP UMV LIFT implique une mise en service particulière du variateur, décrite dans les paragraphes suivants. Cette procédure annule et remplace celle décrite dans le chapitre 4 de la notice " Installation et Maintenance " réf. 2321 - 4.33.

3.2 - Utilisation du panneau opérateur

3.2.1 - Présentation

Il est identique pour tous les variateurs et permet l'accès aux paramètres de réglages et le pilotage du variateur.



① Afficheur supérieur composé de 6 afficheurs 7 segments permettant de visualiser :

- le mode de fonctionnement,
- le contenu des paramètres,
- le code défaut.

② Afficheur inférieur composé de 4 afficheurs 7 segments permettant de visualiser :

- l'état de fonctionnement du variateur,
- les paramètres de réglage, composés du menu et du paramètre.

③ 1 touche **M** mode permettant de passer du mode normal au mode paramétrage. (En mode paramétrage, l'afficheur supérieur clignote.)

④ 2 touches **◀ ▶** permettant de se déplacer sous les afficheurs 7 segments de l'afficheur supérieur pour en modifier sa valeur ou passer d'un menu à l'autre.

⑤ 2 touches **▲ ▼** permettant de faire défiler dans un ordre décroissant ou croissant les paramètres ou leur valeur.

⑥ 3 touches **▲ ▼ ↺** permettent les commandes au panneau opérateur de :

▼ (touche rouge) : Arrêt, effacement défaut,

3.2.2 - Les paramètres de réglage

La configuration du variateur pour une application donnée se fait par la programmation des paramètres qui sont organisés en menus.

Chaque menu correspond à un groupe de paramètres liés par une fonction.

Les paramètres du menu 0 regroupent les principaux paramètres des différents menus utiles pour une mise en service simple et rapide dans les différents modes de fonctionnement standard.

L'accès aux autres menus et paramètres se fait en entrant un code d'accès.

Les paramètres numériques ou binaires (valeur 0 ou 1) sont accessibles :

- soit en « lecture seule » (LS), par exemple : image de la vitesse ou du courant du moteur,
- soit en « lecture écriture » (LE), par exemple : rampe d'accélération.



















3.2.3 - Modification des paramètres

Action		Afficheur	Commentaires																																						
Mise sous tension variateur		<table border="1"> <tr><td>O</td><td>P</td><td>E</td><td>N</td><td>.</td><td>L</td><td>P</td></tr> <tr><td></td><td>r</td><td>d</td><td>Y</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> <p>ou</p> <table border="1"> <tr><td>C</td><td>L</td><td>.</td><td>V</td><td>E</td><td>C</td><td>t</td></tr> <tr><td></td><td>r</td><td>d</td><td>Y</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> <p>ou</p> <table border="1"> <tr><td>S</td><td>E</td><td>r</td><td>V</td><td>o</td></tr> <tr><td></td><td>r</td><td>d</td><td>Y</td><td></td></tr> </table>	O	P	E	N	.	L	P		r	d	Y				C	L	.	V	E	C	t		r	d	Y				S	E	r	V	o		r	d	Y		Pendant 1 seconde après la mise sous tension, l'afficheur du haut indique le mode de contrôle qui a été sélectionné.
O	P	E	N	.	L	P																																			
	r	d	Y																																						
C	L	.	V	E	C	t																																			
	r	d	Y																																						
S	E	r	V	o																																					
	r	d	Y																																						
1 seconde après la mise sous tension		<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0</td></tr> <tr><td></td><td>r</td><td>d</td><td>Y</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>							0		r	d	Y				L'afficheur du haut indique la vitesse du moteur																								
						0																																			
	r	d	Y																																						
Passage au mode paramétrage		<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>.</td><td>1</td><td>0</td><td></td><td></td></tr> </table>							0		0	.	1	0			Le paramètre 0,10 correspond à la vitesse moteur																								
						0																																			
	0	.	1	0																																					
Positionnement sur les différents paramètres		<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>.</td><td>1</td><td>1</td><td></td><td></td></tr> </table>							0		0	.	1	1			La touche fait passer d'un paramètre au suivant. Le contenu des paramètres s'affiche sur l'afficheur du haut.																								
							0																																		
	0	.	1	1																																					
	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>.</td><td>1</td><td>0</td><td></td><td></td></tr> </table>							0		0	.	1	0			La touche fait passer d'un paramètre au précédent																									
						0																																			
	0	.	1	0																																					
+ simultané-ment		<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td>.</td><td>0</td><td>0</td><td></td><td></td></tr> </table>							0		0	.	0	0			Une action simultanée sur les touche et permet de se positionner instantanément sur le paramètre 0 du menu dans lequel on se situe																								
						0																																			
	0	.	0	0																																					












Option UMV 4301

CAP UMV LIFT



3.2.3 - Modification des paramètres (suite)

Action	Afficheur	Commentaires
Modification d'un paramètre numérique exemple : modification du paramètre 0.02 (vitesse maximum) à 80 min ⁻¹	 [][][][0.0] [0.0]2	Se positionner sur le paramètre 0.02
	 [][][][0.0] [0.0]2	L'action sur  permet d'avoir accès au contenu du paramètre 0.02
	 [][][][0.0] [0.0]2	Déplacer le curseur sur le chiffre à modifier
	 [][][8]0 [0.0]2	Ajuster la valeur désirée
	 [][][8]0 [0.0]2	Valider le choix et sortir du contenu du paramètre 0.02
Modification d'un paramètre binaire exemple : 0.40 autocalibrage	 [][b i t]0 [0.4]0	La sélection de l'autocalibrage correspond au paramètre 0.40
	 [][b i t]0 [0.4]0	Accéder au contenu du paramètre 0.40
	 [][b i t]1 [0.4]0	Valider l'autocalibrage en passant le bit à 1
	 [][b i t]1 [0.4]0	Valider le choix et sortir du contenu
Mémorisation des paramètres lorsque les réglages sont terminés	 +  simultanément [][][][0] [0.0]0	Se positionner sur le paramètre 0.00
	 [][][][0] [0.0]0	Entrer dans le contenu du paramètre 0.00
	3 x  [][-][][0] [][][][0]	Déplacer le curseur sur le 4ème digit en partant de la droite
	 [][1]000 [0.0]0	Appuyer sur la touche  afin d'afficher 1000 sur l'afficheur du haut
	 [][1]000 [0.0]0	Appuyer sur la touche rouge  pour mémoriser tous les paramètres

3.2.3 - Modification des paramètres (fin)

Action	Afficheur	Commentaires												
Passage d'un menu à un autre	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td>0</td></tr><tr><td> </td><td>0.</td><td>0</td><td>0</td><td> </td><td> </td></tr></table>						0		0.	0	0			
					0									
	0.	0	0											
	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td>0</td></tr><tr><td> </td><td>0.</td><td>0</td><td>0</td><td> </td><td> </td></tr></table>						0		0.	0	0			Entrer dans le contenu du paramètre 00.00
					0									
	0.	0	0											
9 x 	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td>9</td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>						9							Afficher 9
					9									
	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td>-</td><td>9</td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>				-	9								Déplacer le curseur sur le digit situé à gauche du 9
			-	9										
4 x 	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td>4</td><td>9</td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>				4	9								Afficher 49
			4	9										
	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td> </td><td> </td><td>-</td><td>4</td><td>9</td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>			-	4	9								Déplacer le curseur sur le digit situé à gauche du 4
		-	4	9										
	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td> </td><td> </td><td>1</td><td>4</td><td>9</td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>			1	4	9								Afficher 149
		1	4	9										
	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td>1</td><td>4</td><td>9</td></tr><tr><td> </td><td>0.</td><td>0</td><td>0</td><td> </td><td> </td></tr></table>				1	4	9		0.	0	0			Valider le choix
			1	4	9									
	0.	0	0											
	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td>0</td></tr><tr><td> </td><td>1.</td><td>0</td><td>0</td><td> </td><td> </td></tr></table>						0		1.	0	0			La touche  permet de passer d'un menu au suivant
					0									
	1.	0	0											
	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td>0</td></tr><tr><td> </td><td>0.</td><td>0</td><td>0</td><td> </td><td> </td></tr></table>						0		0.	0	0			La touche  permet de passer d'un menu au précédent
					0									
	0.	0	0											

Informations complémentaires

- Sans opération sur le panneau opérateur pendant 8s, l'afficheur revient sur le paramètre 00.10 (vitesse moteur).
- Une action continue sur les touches  et  permet un défilement rapide.

3.3 - Outil POME

3.3.1 - Notice d'utilisation du POME

3.3.1.1 - Présentation de l'afficheur

L'afficheur est constitué de deux lignes de 20 caractères. La commande se fait par l'intermédiaire de 5 touches.

L'affichage est de la forme suivante :

	P	O	2			V	I	T	E	S	S	E	_	M	A	X			
	0	1	5	0	0		M	I	N	-	1			M	E	M	?		

L'affichage ne comporte pas de menu ou de sous menu mais une seule liste de paramètres.

Les paramètres sont mentionnés P01, P02 jusqu'à P46 et sont en lecture écriture (L-E) ou lecture seule (LS). Les valeurs des paramètres sont uniquement numériques, entières et ne peuvent dépasser 99999.

La première ligne comprend la désignation du paramètre, la seconde la valeur du paramètre, l'unité ainsi que la signalisation éventuelle d'une demande de mémorisation.

La désignation du paramètre se fait sur 20 digits au maximum, la valeur numérique sur 5 digits et l'unité sur 5 digits.

La désignation des paramètres et des commandes est en 3 langues (Anglais, Français, Allemand).

La pile de défaut comporte un historique de 10 défauts.

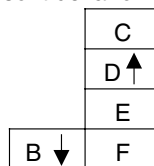
Il faut venir interroger la pile de défaut pour avoir la connaissance des défauts.

Un changement du mode de contrôle du variateur (boucle ouverte, boucle fermée, synchrone) se fait à partir de la console.

L'autocalibrage se fait à partir de la console.

Un paramètre indique la version logicielle de la CAP UMV LIFT.

Les touches sont de la forme suivante :



Deux touches d'incréméntation (D ↑) et de décrémentation (B ↓) permettent soit le défilement des paramètres, soit le changement de la valeur du paramètre.

Une touche mode de paramétrage (F) permet de passer du mode défilement des paramètres au mode changement de la valeur du paramètre.

Lorsque le mode " changement de la valeur du paramètre " est activé, un clignotement est activé sur le premier digit du paramètre.

Une touche curseur (C) permet de se déplacer sur les différents digits.

Une touche mémorisation (E) permet de proposer une sauvegarde du paramètre. Dans ce cas, la signalisation MEM ? apparaît sur l'afficheur. L'appui sur E ou F respectivement valide ou non cette sauvegarde.

Remarque :

Le retour réglages usine permet de configurer automatiquement le variateur pour une application donnée.

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

3.3.1.2 - Carte d'interface CAP UMV LIFT

Une interface RS 232/485 permet d'adapter la liaison RS 232 de la console à la RS 485 du variateur.

Une alimentation 12V 300mA doit être fournie pour l'interface. (Pour le raccordement, se reporter au § 2.2).

3.3.2 - Liste des paramètres accessibles par POME

L-E : Paramètre en lecture et écriture

LS : Paramètre en lecture

Paramètres	Libellé	Source	Type	Unité	Réglage usine
P01	langue	20.11	L-E		
P02	vers programme	999	LS		
P03	limite vitesse	1.06	L-E	min ⁻¹	80
P04	limite courant	4.07	L-E	ln_a	175
P05	p_pid_vit	3.10 et 18.25	L-E		4000
P06	i_pid_vit	3.11 et 18.26	L-E		1200
P07	n de vn	18.29	L-E	min ⁻¹	68
P08	vn	18.30 et 18.12	L-E	mm/s	1000
P09	vniv et viso	18.11	L-E	mm/s	50
P10	v insp et vrap	18.13	L-E	mm/s	500
P11	accélération	2.11*1000	L-E	mm/s ²	500
P12	décélération	2.21*1000	L-E	mm/s ²	620
P13	décélération ar	19.13	L-E	mm/s ²	1000
P14	arrondi acc	19.14	L-E	mm/s ³	300
P15	arrondi dec	19.15	L-E	mm/s ³	800
P16	arrondi art	19.16	L-E	mm/s ³	500
P17	contrôl vniv vis	18.21	L-E	mm/s	300
P18	control vref vrl	19.24	L-E	mm/s	200
P19	temps freinage	10.30	L-E	s	0
P20	temps cycle	10.31	L-E	mn	0
		4.12	L-E	ms	-

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

Paramètres	Libellé	Source	Type	Unité	Réglage usine
P22	nombre de pôles	5.11	L-E		8
P23	cos phi	5.10	L-E		1
P24	courant nom	5.07	L-E	A	12
P25	nbr pts codeur	3.21	L-E		4096
P26	déphasage codeur	3.28	L-E		(*)
P27	mode contrôle	11.31	L-E		2
		5.14	L-E		
		5.09	L-E	V	
		5.06	L-E	Hz	
		5.08	L-E	min ⁻¹	
P32	autocalibrage	3.25	L-E		0
P33	valeurs usine	Console	L-E		0
P34	n réel	3.02	LS	min ⁻¹	
P35	i réel	4.02	LS	A	
P36	reset	Console	L-E		0
P37	défaut -1	10.20	LS		
P38	défaut -2	10.21	LS		
P39	défaut -3	10.22	LS		
P40	défaut -4	10.23	LS		
P41	défaut -5	10.24	LS		
P42	défaut -6	10.25	LS		
P43	défaut -7	10.26	LS		
P44	défaut -8	10.27	LS		
P45	défaut -9	10.28	LS		
P46	défaut -10	10.29	LS		

Les paramètres du menu 20 sont sauvegardés dans la carte CAP UMV LIFT, tous les autres paramètres sont sauvegardés dans le variateur.

(*) : la valeur à mettre dans P26 correspond à la valeur située sur l'étiquette codeur.

3.3.3 - Paramétrage spécifique Thyssen

Galaxy :

P01 : langue

0 = Français
1 = Anglais
2 = Allemand

P02 : vers programme

Les versions logicielles sont du type 1002XXYY.

1002 représente l'application spécifique Thyssen.

XX représente l'année (par exemple 99 pour 1999).

YY représente la semaine (40 pour la quarantième semaine).

P02 contient XXYY.

P03 : limite vitesse

Ce paramètre définit la vitesse maximum.

P04 : limite courant

Limitation de courant en générateur et en moteur.

P05 : p_pid_vit

Règle la stabilité de la vitesse moteur sur des variations brutales de la référence.

Augmenter le gain proportionnel jusqu'à l'obtention de vibration dans le moteur, puis diminuer la valeur de 20 à 30 %, en vérifiant que la stabilité du moteur est bonne sur des variations brutales de vitesse, à vide comme en charge.

P06 : i_pid_vit

Règle la stabilité de la vitesse moteur sur un impact de charge.

Augmenter le gain intégral pour obtenir la même vitesse en charge qu'à vide sur un impact de charge.

P07 : n de vn

Vitesse nominale moteur (correspondant à la vitesse nominale de déplacement de la cabine).

Exprimée en min^{-1} .

P08 : vn

Vitesse nominale ascenseur (correspondant à la vitesse nominale de déplacement de la cabine).

Exprimée en mm/s .

C'est le rapport entre P08 vn et P07 n de vn qui permet d'utiliser des unités conventionnelles exprimées en mm/s , mm/s^2 et mm/s^3 pour les vitesses, accélérations et arrondis relatifs au déplacement de la cabine.

Sélection des vitesses :

P08 vn, P09 vniv et viso, P10 v insp et vrap (exprimée en mm/s).

Etat borne 24	Etat borne 26	Etat borne 29	Vitesse sélectionnée
1	0	0	P10 v insp et vrap
0	1	0	P08 vn
0	0	1	P09 vniv et viso

Réglage accélération, décélération et arrondis.

P11 : accélération

Exprimée en mm/s^2 .

P12 : décélération

Exprimée en mm/s^2 .

P13 : décélération ar

Exprimée en mm/s^2 .

P14 : arrondi acc

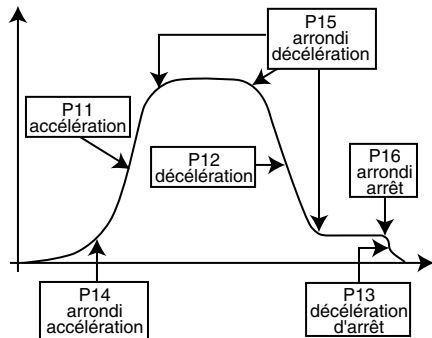
Exprimé en mm/s^3 .

P15 : arrondi dec

Exprimé en mm/s^3 .

P16 : arrondi art

Exprimé en mm/s^3 .

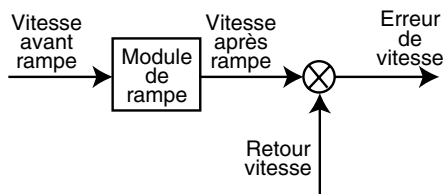


P17 : contrôle vniv vis

Lors du retour réglage usine, ce paramètre est mis à une valeur de 300 mm/s.

Donc dès que la vitesse de la cabine passe en dessous de 0.3 m/s, le relais (1-2) du bornier variateur change d'état.

P18 : control vref vrl



Lors du retour réglage usine, ce paramètre P18 control vref vrl est mis à une valeur de 200 mm/s.

Lorsque l'erreur de vitesse dépasse 200 mm/s un défaut TR70 est déclenché.

P19 : temps freinage

Ce paramètre définit la durée pendant laquelle la résistance de freinage peut supporter la tension de freinage maximum (780V) sans dommage. Il permet de déterminer le temps avant mise en défaut sur surcharge freinage.

ATTENTION :

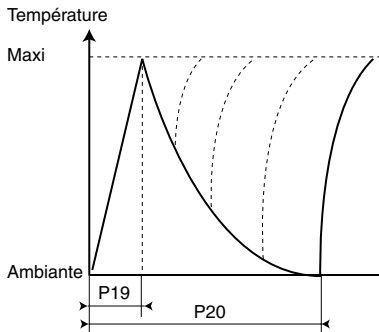
Si ce paramètre est laissé à 0, il n'y aura pas de protection de la résistance de freinage.

P20 : temps cycle

Plage de variation : 0 à 25,0 mn

Réglage usine : 0

Ce paramètre définit l'intervalle de temps qui doit s'écouler entre deux périodes consécutives de freinage à pleine puissance tel que décrit par le paramètre P19. Il sert à paramétrer la constante de temps thermique de la résistance utilisée.



ATTENTION :

Si ce paramètre est laissé à 0, il n'y aura pas de protection de la résistance de freinage.

P22 : nombre de pôles

Définit le nombre de pôle moteur.

P23 : cos phi

Le Cos φ est indiqué sur la plaque signalétique moteur.

P24 : courant nom

C'est la valeur du courant nominal moteur relevée sur la plaque signalétique. La surcharge est prise à partir de cette valeur.

P25 : nbr pts codeur

Ce paramètre permet de configurer le nombre de points codeur dans le variateur. Une valeur erronée de ce paramètre entraînera une mauvaise lecture de la vitesse moteur donc un dysfonctionnement du variateur.

P26 : déphasage codeur

La valeur à mettre dans P26 correspond à la valeur située sur l'étiquette codeur (test de déphasage codeur fait en usine).

Ce paramètre indique le résultat du test de déphasage codeur.

Il est mémorisé à la mise hors tension du variateur et ne sera modifié que lors d'une nouvelle procédure de test de déphasage.



• Une valeur erronée peut entraîner la rotation du moteur dans la mauvaise direction ou la mise en défaut du variateur.

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

P27 : mode contrôle

Plage de variation : OPEn.LP, CL.VECT, SErVO, Regen

Réglage usine : OPEn.LP

0 : OPEn.LP : mode boucle ouverte en contrôle vectoriel ou en U/F.

1 : CL.VECT : vectoriel boucle fermée avec codeur.

2 : SErVO : servo avec moteur autosynchrone.

3 : Regen : mode régénératif.

• Ce paramètre permet de choisir le mode de contrôle.

• Le choix du mode de fonctionnement ne peut s'effectuer que lorsque le variateur est à l'arrêt.

ATTENTION :

Bien que le variateur soit livré avec le mode de fonctionnement positionné en 0 (OPEn.LP), tout retour au réglage usine, effectué après une modification du mode de fonctionnement, n'affectera pas ce paramètre. Il restera dans le mode de fonctionnement sélectionné.

P32 : autocalibrage

Ce test permet de vérifier le déphasage entre le codeur et le moteur.

Dans le cas d'un déphasage, le variateur compensera automatiquement.

Le test doit être effectué sur une machine à vide en paramétrant P32 à 1, en donnant l'ordre de marche.

Ce paramètre est automatiquement remis à 0 lorsque la procédure de test est terminée.



• **Ce test entraîne la rotation du moteur à vitesse lente sur un tour moteur. Vérifier qu'il n'y a pas de danger pour les biens et les personnes.**

P33 : valeurs usine

Ce paramètre permet de faire un retour réglage usine spécifique Thyssen.

P36 : reset

Ce paramètre permet de faire un effacement des défauts.

P37 à P46 : défaut -1 à défaut -10

Plage de variation : 0 à 200

Contient les 10 derniers défauts du variateur.

P37 : indique le défaut le plus récent.

P46 : indique le défaut le plus ancien.

Les défauts possibles sont :

N°	Mnémorique Afficheur	Raison du défaut
1	UU	Sous tension bus continu
2	OU	Surtension du bus continu
3	OI. AC	Surintensité en sortie du variateur
4	OI. br	Surintensité résistance de freinage
5	PS	Défaut d'alimentation interne
6	Et	Défaut extérieur forcé
7	OV. Spd	Survitesse
8	Prc 2	Défaut microprocesseur 2 lorsque la carte option CAP UMV est utilisée
9	SEP	Défaut de la carte option ES UMV
10	ENC. OVL	Défaut ASIC codeur (alimentation, fréquence et direction)
11	ENC. PH1	Manque phase U codeur servo

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

N°	Mnémorique Afficheur	Raison du défaut
12	ENC. PH2	Manque phase V codeur servo
13	ENC. PH3	Manque phase W codeur servo
14	ENC. PH4	Connexions incorrectes des phases U, V, W du codeur servo
15	ENC. PH5	Manque voie A du codeur
16	ENC. PH6	Manque voie B du codeur
17	ENC. PH7	Inversion des voies A et B du codeur Inversion des phases U, V, W entre le moteur et le variateur
18	ENC. PH8	Interruption de l'autocalibrage
19	it. br	Surcharge de la résistance de freinage
20	it. AC	Surcharge moteur l x t
21	Oh 1	Simulation thermique du radiateur en fonction du l x t
22	Oh 2	Surchauffe radiateur détectée par sonde thermique (au dessus de 90 °C)
23	OA	Surchauffe de la carte contrôle
24	th	Déclenchement sonde thermique moteur
25	thS	Sonde thermique moteur en court-circuit CTP (borne 8) avec entrée configurée en THS
26	OP.OVLd	Surcharge de l'alimentation + 24 V ou sorties logiques
27	CL1	Perte de la consigne courant sur l'entrée analogique 1 avec le paramètre 7.06 réglé à (4-20 tr ou 20-4 tr)

N°	Mnémorique Afficheur	Raison du défaut
28	CL2	Perte de la consigne courant sur l'entrée analogique 2 avec le paramètre 7.11 réglé à (4-20 tr ou 20-4tr)
29	CL3	Perte de la consigne courant sur l'entrée analogique 3 avec le paramètre 7.15 réglé à (4-20tr ou 20-4tr)
30	SCL	Perte communication par liaison série
31	EEF	Défaut EEPROM
32	Ph	Perte d'une phase d'alimentation
33	rs	Défaut pendant la mesure de la résistance statorique
40 à 69	tr xx	Défauts logiciels de la CAP UMV
70	TR70	Ecart de vitesse
71	TR71	Ecart de distance
72	TR72	Retour contacteur
73	TR73	Retour frein
74	TR74	Défaut CTP
100	Tr 100	Ceci n'est pas un défaut - Voir 10.38
101 à 158		Défauts spécifiques aux variateurs de puissance supérieure ou égale à 120 kW.

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

N°	Mnémorique Afficheur	Raison du défaut
180	SEP. Dis	Il n'y a pas de module petite option mais le variateur le croit car un MPO a été mis puis enlevé. Pour effacer faire une mise hors tension après sauvegarde. Remettre sous tension, le défaut n'existe plus.
181	ENC. PH9	Défaut en mode servo, le séquençement des phases est incorrect et un couple inverse est appliqué.
182	FSH Err.	Le module COPY UMV est parasité, toutes infos sont à reprendre.
183	FSH Dal	Le module COPY UMV est vide.
184	FSH TYP	Le calibre variateur ne correspond pas au calibre du variateur stocké dans le module COPY UMV.
185	FSH . ACC	Impossible d'écrire le module COPY UMV.
186	FSH . LO	Transfert de données vers le variateur : données du menu 20 disponibles mais pas de module grande option connecté.
187	FSH 20	Transfert de données vers le variateur : un module grande option connecté mais pas de données à transférer.

N°	Mnémorique Afficheur	Raison du défaut
188	FSH.rng	Le courant ou la tension nominal du variateur est différent de celui mémorisé dans le jeu de paramètres sélectionné. Une partie des paramètres n'a pas été transférée.
189 à 200	tr xx	Défauts spécifiques utilisateur avec carte application non générés par la CAP UMV LIFT

3.4 - Mise en service du variateur et de la carte CAP UMV LIFT utilisée en boucle fermée (retour codeur)



• Avant la mise sous tension du variateur, vérifier que les raccordements de puissance sont corrects, que le raccordement du moteur est correct et que les pièces en mouvement soient protégées mécaniquement.

• Une attention particulière est recommandée aux utilisateurs du variateur afin d'éviter des démarrages intempestifs.

ATTENTION :

La carte option ES-UMV est utilisée, elle doit être installée avant de procéder à l'initialisation des réglages.

- Mettre le moteur à vide.
- Mettre le paramètre P27 mode contrôle à 2 (mode servo).
- Faire un retour réglage usine (paramètre P33 à 1) et valider 16.31 à 1.

Dans la version actuelle, il faut mettre le paramètre 5.27 à 1 de sorte d'avoir un autocalibrage valide pour les fortes inerties.



• Pendant la phase d'autocalibrage, le variateur alimente le moteur, provoquant sa rotation. S'assurer que cette opération ne présente pas de risque pour la sécurité.

• L'autocalibrage doit être effectué chaque fois que le mode de fonctionnement est modifié.

Lorsque le moteur vient d'usine et que la fixation du codeur n'a pas changé, la valeur à mettre dans P26 correspond à la valeur située sur l'étiquette codeur.

Sinon :

- lancer l'autocalibrage P32 à 1 puis ordre de marche,
- attendre la fin de la rotation du moteur,
- relâcher l'ordre de marche,
- vérifier que le paramètre P26 déphasage codeur est chargé.

Le système est prêt à fonctionner.

L'autocalibrage mesure les caractéristiques du moteur et du codeur lorsqu'il est utilisé, et le variateur s'adapte automatiquement.

Lorsque le variateur vient d'usine, le paramètre 18.50 est à 0. Et lors de la première mise sous tension, le logiciel de la CAP UMV LIFT vient configurer le bornier conformément à Galaxy, puis met le paramètre 18.50 à 1.

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

3.5 - Descriptif menu 0 et paramètres des autres menus jugés utiles

3.5.1 - Menu 0

L-E : Paramètre en lecture et écriture

LS : Paramètre en lecture

Paramètres	Libellé	Adresse	Type	Unité	Réglage usine
0.02	Limite vitesse	01.06	L-E	min ⁻¹	80
0.03	Accélération	02.11	L-E	m/s ²	0.5
0.04	Décélération	02.21	L-E	m/s ²	0.62
0.06	Limite courant	04.07	L-E	0,1% In	175
0.07	P_pid_vit	03.10	L-E		4000
0.08	I_pid_vit	03.11	L-E		1200
0.09		03.12	L-E		
0.10	N reel	03.02	LS	min ⁻¹	
0.11	I reel	04.02	LS	A	
0.12		18.45	L-E		
0.13	N de vn	18.29	L-E	min ⁻¹	68
0.14	Vn	18.30	L-E	mm/s	1000
0.15	Vniv et viso	18.11	L-E	mm/s	50
0.16	Vn	18.12	L-E	mm/s	1000
0.17	V insp et vrap	18.13	L-E	mm/s	500
0.18		18.14	L-E		
0.19		18.15	L-E		
0.20		18.16	L-E		
0.21		18.17	L-E		
0.22	Deceleration ar	19.13	L-E	mm/s ²	1000
0.23	Arrondis acc	19.14	L-E	mm/s ³	300
0.24	Arrondis dec	19.15	L-E	mm/s ³	800
0.25	Arrondis art	19.16	L-E	mm/s ³	500
0.26	Control vniv vis	18.21	L-E	mm/s	300
0.27		18.22	L-E		
0.28		18.23	L-E		
0.29	Control vref vrl.	19.24	L-E	mm/s	200
0.30	Nbr pts codeur	03.21	L-E		4096
0.40	Auto calibrage	03.25	L-E		0
0.41		05.18	L-E		

Option UMV 4301 CAP UMV LIFT

Paramètres	Libellé	Source	Type	Unité	Réglage usine
0.42	Nombre de poles	05.11	L-E		8
0.43		05.10	L-E		
0.44		05.09	L-E		
0.45		05.08	L-E		
0.46	Courant nominal	05.07	L-E	A	12
0.47		05.06	L-E		
0.48	Mode contrôle	11.31	L-E		2

Le descriptif des paramètres du menu 0 a déjà été donné avec les paramètres POME.

3.5.2 - Paramètres utiles hors menu 0

Ces paramètres sont configurés automatiquement lors de la procédure de retour réglages usine - par le POME

L-E : Paramètre en lecture et écriture

LS : Paramètre en lecture

Paramètres	Adresse	Type	Unité	Réglage usine	Réglage
Dévalidation du défaut ENC PH9	3.31	L-E		1	
Filtre boucle de courant	4.12	L-E	ms	0	
Gain proportionnel de la boucle de courant	4.13	L-E		800	
Constante de temps thermique moteur	4.15	L-E	s	250	
Erreur de distance maximum	19.18	L-E	mm	200	
Gain proportionnel pour boucle de position	19.20	L-E		20	
Temporisation max de retour contact frein	19.25	L-E	ms	1000	
Temporisation de blocage (19.25 - 20.12)	20.12	L-E	ms	500	
Temporisation de déblocage (19.25 - 20.13)	20.13	L-E	ms	500	

3.31 : Dévalidation du défaut ENC PH9

Le défaut ENC PH9 intervient quand le couple est appliqué avec un signe erroné et qu'en conséquence le moteur est soumis à une accélération non contrôlée .

0 : défaut validé.

1 : défaut dévalidé.

ATTENTION :

Il se peut, dans certaines configurations particulières, que le variateur déclenche de façon intempestive en défaut "ENC PH9", notamment sur des accélérations très courtes avec un moteur faiblement chargé.

Dans ce cas, dévalider le défaut en ENC PH9.

4.12 : Filtre boucle de courant

Ce filtre permet d'induire une constante de temps destinée à réduire les bruits éventuels générés par la boucle de vitesse.

Ce filtre engendre un retard dans la boucle de vitesse. Il est possible, afin d'améliorer la stabilité du système, qu'il soit nécessaire de réduire les gains de la boucle de vitesse à mesure que la constante de temps est augmentée.

4.13 : Gain proportionnel de la boucle de courant

Compte tenu d'un certain nombre de facteurs internes au variateur, des oscillations peuvent se produire dans les cas suivants :

- Régulation de fréquence avec limitation de courant autour de la fréquence nominale et sur impacts de charge.
- Régulation de couple sur des machines faiblement chargées et autour de la vitesse nominale.
- Sur coupure réseau ou sur rampe de décélération contrôlée lorsque la régulation du bus courant continu est sollicitée.

4.15 : Constante de temps thermique moteur

Ce paramètre permet de définir la protection thermique moteur.

Il se calcule en fonction de la durée maximale pendant laquelle le moteur peut supporter 150 % I_N .

$$4.15 = \frac{\text{Durée maximum à 150 \% } I_N}{0,674}$$

19.18 : Erreur de suivi de distance

L'erreur de vitesse est intégrée pour donner une distance qui est comparée à ce seuil de distance. Lorsque le seuil est dépassé, un défaut tr71 est généré.

19.20 : Proportionnel boucle de position

Pour éviter d'avoir un dévirage au démarrage, une boucle de position est validée de sorte d'éviter ce problème.

Le proportionnel de cette boucle de position est le paramètre 19.20.

Le séquençement du frein est le suivant :

- si 19.38 = 1
alors l'entrée contact frein (borne 44) n'est pas vérifiée,
 - la temporisation de blocage du frein est : 19.25 - 20.12 en ms,
 - la temporisation de déblocage du frein est : 19.25 - 20.13 en ms.
- si 19.38 = 0
alors l'entrée contact frein (borne 44) est vérifiée,
 - la temporisation de blocage du frein est : 19.25 - 20.12 en ms,
 - la temporisation de déblocage du frein est : 19.25 - 20.13 en ms.

Si au bout du temps 19.25 le contact frein n'est pas conforme, un défaut tr73 est généré.

4 - DEFAUTS - DIAGNOSTIC

4.1 - Défauts spécifiques à l'application ascenseur

Message défaut	Signification
TR70	Ecart de vitesse
TR71	Ecart de distance
TR72	Retour contacteur
TR73	Retour frein
TR74	Défaut CTP

4.2 - Messages d'erreur HF82 à 99

Ces codes d'erreur représentent des défauts internes au variateur. Afin de supprimer le défaut, procéder à la mise hors tension du variateur, puis remettre sous tension.

Si le défaut persiste, contacter le fournisseur de l'appareil.

Note : pour le défaut " HF 82 ", vérifier que l'option CAP UMV LIFT est correctement installée dans son logement avant de remettre sous tension.

4.3 - Autres défauts

Se référer à la notice réf. 2321-4.33 chapitre 5.

5 - ACTUALISATION VERSION LOGICIELLE

10029940 : 1002 : THYSSEN
99 : 1999
40 : 40ème semaine

10029998 :

Suppression du problème du contrôle du frein lors de l'apparition d'un défaut.

Ajout d'une temporisation au déblocage du frein (paramètre 20.13).

Le séquençement du frein est le suivant :

- si 19.38 = 1

alors l'entrée contact frein (borne 44) n'est pas vérifiée,

- la temporisation de blocage du frein est : 19.25 - 20.12 en ms,

- la temporisation de déblocage du frein est : 19.25 - 20.13 en ms.

- si 19.38 = 0

alors l'entrée contact frein (borne 44) est vérifiée,

- la temporisation de blocage du frein est : 19.25 - 20.12 en ms,

- la temporisation de déblocage du frein est : 19.25 - 20.13 en ms.

10020002 :

- Le paramètre P01 est maintenant accessible par décrémentation.

- Le paramètre P46 est maintenant accessible par incrémentation.

- La phase de modification du paramètre commence par le digit de droite (unités) puis continue par le suivant direct (dizaines) et ainsi de suite...

- Le libellé des paramètres est mis à jour dans les quatre langues de base (français, anglais, allemand, néerlandais). La répartition minuscule/majuscule est respectée, les unités sont exprimées en minuscules.

- Le paramètre P21 Filtre courant est ajouté (paramètre identique au paramètre 4.12 du variateur).

- Lors d'une procédure de retour réglage usine à l'aide du paramètre P33, les paramètres suivants sont mis à une valeur de : P10 Vinsp et vrap (18.13) = 200

P21 Filtre courant (4.12) = 0

Temporisation de blocage (19.25 - 20.12 = 200), 20.12 = 800 et 19.25 = 1000

Validation de l'autocalibrage forte inertie 5.27 = 1

- Le paramètre 16.31 (inversion entrée contact frein) est mis à 1 automatiquement lors d'une mise sous tension lorsque le paramètre 18.50 = 0.

Suite au problème de retour réglage usine 20.12 et 20.13, la procédure de mise en service par le POME avec la version 10020002.dpl est la suivante :

- mettre le moteur à vide,

- mettre le paramètre P27 mode contrôle à 2 (mode servo),

- faire un retour réglage usine (paramètre P33),

- mettre 20.12 = 500,

- mettre 20.13 = 800.

Lorsque le moteur vient d'usine et que la fixation du codeur n'a pas changée, la valeur à mettre dans P26 correspond à la valeur située sur l'étiquette codeur.

Sinon :

- lancer l'autocalibrage P32 à 1 puis ordre de marche,

- relâcher l'ordre de marche,

- vérifier que le paramètre P26 déphasage codeur est chargé.

Le système est prêt à fonctionner.

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

10020034 :

- Modifications console POME :
 - Effacement de la pile de défaut :
- en mettant 2 dans le paramètre P36 Reset et en mémorisant, la pile de défaut s'efface.
- Nouvelle désignation des paramètres.

Paramètres	Libellé	Réglage usine
P01	Langue	
P02	Vers programme	2
P03	Limite vitesse	74 min ⁻¹
P04	Limite courant	175 In_a
P05	P-PID vitesse	3000
P06	I_PID vitesse	1200
P07	N de Vn	68 min ⁻¹
P08	Vn	1000 mm/s
P09	Vniv et Viso	50 mm/s
P10	Vinsp et Vrap	400 mm/s
P11	Acceleration	500 mm/s ²
P12	Deceleration	620 mm/s ²
P13	Deceleration Art	1000 mm/s ²
P14	Arrondis accel	300 mm/s ³
P15	Arrondis decel	800 mm/s ³
P16	Arrondis Art	500 mm/s ³
P17	Control VnivViso	300 mm/s
P18	Control Vref/Vrl	200 mm/s
P19	Control freinage	0 s
P20	Control cycle	0 mn
P21	Filtre courant	2ms
P22	Nombre de poles	8
P23	Cos phi	1000
P24	Courant nominal	12 A
P25	Nbre pts codeur	4096
P26	Dephasage codeur	0
P27	Mode controle	2
P32	Calibrage codeur	0
P33	Valeurs usine	0
P34	N reel	0 min ⁻¹

Paramètres	Libellé	Réglage usine
P35	I reel	0 A
P36	Reset	0
P37	Défaut N01	0
P38	Défaut N02	0
P39	Défaut N03	0
P40	Défaut N04	0
P41	Défaut N05	0
P42	Défaut N06	0
P43	Défaut N07	0
P44	Défaut N08	0
P45	Défaut N09	0
P46	Défaut N010	0

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

- Evolution retour valeurs usine :

Paramètres	Source	Unité	Valeurs usine
Temporisation retour contacteur	18.24	ms	300
Temporisation maximum de retour contact frein	19.25	ms	1200
Temporisation de blocage (19.25 - 20.12)	20.12	ms	700
Temporisation de déblocage (19.25 - 20.13)	20.13	ms	700
Validation du retour frein (0 validation)	19.38		0
Gain proportionnel pour boucle de position	19.20		20
Gain dérivé pour boucle de position	19.12		100
Fréquence de découpage	5.18	kHz	9
P03 Limite vitesse		min ⁻¹	74
P05 P-PID-vitesse			3000
P10 Vinsp et Vrap		mm/s	400
P21 Filtre courant		ms	2

• Modifications entrée/sortie :

Configuration borne 49 : Validation du trajet très court.

16.26 = 0 : entrée,

16.25 = 0 : pas d'inversion,

16.24 = 18.35 : destination trajet très court.

Configuration borne 44 : Entrée contact frein.

16.31 = 0 : pas d'inversion.

• Modifications automate :

- Modifications pour suppression de l'apparition du défaut tr70 sur ordre répétitif d'inspection.

- Suppression de la temporisation contacteur moteur de 3s au démarrage.

- Suppression de la temporisation contacteur moteur de 3s à l'arrêt.

- Apparition du 24V en cours de fonctionnement sur l'entrée 45 quittance des contacteurs de sortie moteur : arrêt immédiat sans défaut.

- Suppression de l'ordre de marche : arrêt immédiat avec séquence de surveillance de blocage frein et séquence de surveillance ouverture contacteur.

- Nouvelle gestion du frein : surveillance du retour contact frein uniquement à l'arrêt et à 2Vn/3, traitement fugitif du défaut frein en cours de fonctionnement. Valide en montée et en descente.

- Entre deux cycles de fonctionnement (passage de l'étape verrouillée 12 à l'étape verrouillée 0) il n'est plus nécessaire de donner un ordre d'arrêt.

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

10020123 :

• Création de paramètres dans le POME :

Entrées de commande

F P28_Entrees_de_Cde__
 GB P28_Order_inputs____
 GE P28_Steuereingänge__
 NL P28_Commando_Ingang_

M	D	VN	VO	VI
8.04	8.05	8.03	8.06	8.01

Entrées de contrôle

F P29_Entrees_de_Ctrl__
 GB P29_Control_inputs__
 GE P29_Kontrolleingänge
 NL P29_Ctrl_Ingang_____

Sonde borne 8 thermique	Contrôle borne 30 contacteur 1	Contrôle borne 45 contacteur 2	Contrôle borne 44 mâchoire
7.03 >60 entrée >6V	8.07	16.11	16.10

Rappel : la borne 9 est configurée en sortie de courant 2mA et doit être reliée à la borne 8 (entrée sonde CTP). Le seuil de déclenchement du défaut CTP est fixé à 3kΩ.

Sorties de commande

F P30_Sorties_de_Cde__
 GB P30_Order_outputs__
 GE P30_Steuerausgänge__
 NL P30_Commando_Uitgang

Relais frein	Relais contacteur	Variateur prêt	V>0.3m/s	Contrôle contacteur (borne 50)
16.02	16.03	16.07	8.08	16.09

Le paramètre P19 Temps freinage devient P19 Tps Levée Frein .

Le paramètre P20 Temps cycle devient P20 Tps Maintien Frein.

Temps de levée de frein (19.25 - 20.13)

F P19_Tps_Levee_Frein_
 GB P19_Brake_lift_time_
 GE P19_Bremslüftzeit__
 NL P19_Rem_Los_Periode_

Temps de maintien du frein (19.25 - 20.12)

F P20_TpsMaintienFrein
 GB P20_Brake_hold_time
 GE P20_Bremswartungszeit
 NL P20_Rem_Vast_Periode



• Suppressions de paramètres dans le POME


- P17 Vniv /Viso
- P23 Cos phi
- P33 Valeurs usines


• Nouvelle fonction de P27, gestion uniquement de moteur synchrone

- Nouvelle désignation du paramètre P27 Valeurs usines.

- Nouveau fonctionnement du paramètre P27.

Lorsque le variateur est en mode boucle ouverte  ou boucle fermée vectoriel , seul le paramètre P27 est accessible par le POME (en boucle ouverte P27=0, en boucle fermée P27=1).

Pour faire un retour réglage usine complet (variateur + paramètres spécifiques ascenseur GALAXY + configuration entrées/sorties), mettre 2 dans P27 puis mémoriser. Le variateur est alors en mode SERVO  et le retour réglage usine est complet .

Lorsque le variateur est déjà en mode SERVO , pour faire un retour réglage usine complet (variateur + paramètres spécifiques ascenseur GALAXY + configuration entrées/sorties) :

- mettre 1 dans P27 puis mémoriser,
- mettre 2 dans P27 puis mémoriser.

Dans cette version, il est impossible de mettre le paramètre P27 à 0 avec le POME .

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

• Détection de la carte Entrées/Sorties

- Détection de la carte Entrées/Sorties.

La signalisation du défaut (carte d'Entrées/Sorties absente) est TR180 au niveau de la pile de défaut du POME. Le variateur indique dans ce cas SEP.diS.

- La procédure d'effacement de la pile de défaut est la suivante :

Si un défaut différent du défaut 180 est présent, il faut commencer par faire un reset du défaut en mettant le paramètre P36 reset à 1 puis en mémorisant .

Ensuite, il est possible d'effacer la pile de défaut en mettant le paramètre P36 reset à 2 puis en mémorisant .

Si c'est un défaut 180 (carte entrées/sorties enlevée), il faut commencer par mettre hors tension le variateur et remettre correctement la carte entrées/sorties.

Donc, quand le variateur est remis sous tension, le défaut étant supprimé, il est possible de faire un effacement de la pile de défaut en mettant le paramètre P36 reset à 2 puis en mémorisant.

• Ajustement des valeurs maximum des paramètres

Paramètres	Libellé	Type	Unité	Réglage usine	Valeurs max.
P01	langue	L-E			3
P02	vers programme	LS			
P03	limite vitesse	L-E	min ⁻¹	74	200
P04	limite courant	L-E	In_a	175	175
P05	p_pid_vit	L-E		3000	32000
P06	i_pid_vit	L-E		1200	32000
P07	n de vn	L-E	min ⁻¹	68	100
P08	vn	L-E	mm/s	1000	2000
P09	vniv et viso	L-E	mm/s	50	500
P10	v insp et vrap	L-E	mm/s	400	1000
P11	accélération	L-E	mm/s ²	500	1500
P12	décélération	L-E	mm/s ²	620	1500
P13	décélération ar	L-E	mm/s ²	1000	2000
P14	arrondi acc	L-E	mm/s ³	300	2000
P15	arrondi dec	L-E	mm/s ³	800	2000
P16	arrondi art	L-E	mm/s ³	500	2000

Option UMV 4301

CAP UMV LIFT

Paramètres	Libellé	Type	Unité	Réglage usine	Valeurs max.
P18	control vref vrl	L-E	mm/s	200	1000
P19	tps levée frein	L-E	ms	500	1100
P20	tps maintien frein	L-E	ms	500	1100
P21	Filtre courant	L-E	ms	2	10
P22	nombre de pôles	L-E		8	32
P24	courant nom	L-E	A	12	20
P25	nbr pts codeur	L-E		4096	5000
P26	déphasage codeur	L-E		?	6143
P27	Valeurs usine	L-E			2
P28	Entrées de cde	LS			
P29	Entrées de ctrl	LS			
P30	Sorties de ctrl	LS			
P32	calibrage codeur	L-E		0	1
P34	n réel	LS	min ⁻¹		
P35	i réel	LS	A		
P36	reset	L-E		0	2
P37	défaut -1	LS			
P38	défaut -2	LS			
P39	défaut -3	LS			
P40	défaut -4	LS			
P41	défaut -5	LS			
P42	défaut -6	LS			
P43	défaut -7	LS			
P44	défaut -8	LS			
P45	défaut -9	LS			
P46	défaut -10	LS			

Option UMV 4301
CAP UMV LIFT

Notes

Option UMV 4301
CAP UMV LIFT

Notes

**Option UMV 4301
CAP UMV LIFT**

Notes



MOTEURS LEROY-SOMER 16015 ANGOULÊME CEDEX - FRANCE

RCS ANGOULÊME N° B 671 820 223
S.A. au capital de 131 910 700 F

<http://www.leroy-somer.com>

	DOSSIER TECHNIQUE	Classement : Notices Spécif.	
	GESTION D'EVOLUTION DE LA NOTICE CAP UMV LIFT Mise en service réf. 3320 - 4.33	Révision : B du : 21/06/01	Page : 1/1 Chap. : 5
DEPARTEMENT DEI		DOCUMENT type : T412 T010	

Version	Nature de l'évolution	Paragraphes concernés
a - 03.00	Notice de base	
b - 09.00	<ul style="list-style-type: none"> • Modification de l'explication des défauts tr40 à 49, tr101 à 158 et tr 188 à 200. • Ajout d'un paragraphe sur les défauts HFxx • Ajout des évolutions logicielles entre la version 10020002 et 10020034. 	3.3.3 4.2 5
c - 06.01	<ul style="list-style-type: none"> • Modification des numéros de programmes correspondant à la notice • Ajout des évolutions liées au programme 10020123 	Page 2 5